

845. La forca de ventar

cast. horca
fr. fourche à vanner
it. ventilabro

Q 921

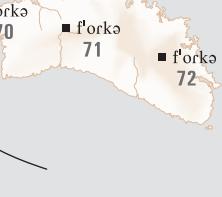
SIGNES

- primera resposta
- segona resposta
- + més respostes
- vegeu INFORMACIÓ COMPLEMENTÀRIA
- // separació entre respostes a partir de la tercera
- sense resposta
- Ø no es coneix el referent
- * estri modern

INFORMACIÓ COMPLEMENTÀRIA

En aquest mapa incluem els noms de diferents estris (forca, pala, etc.) que serveixen per a ventar i també els d'algunes màquines més modernes.

- 8 □ 'branques llargues de [sa'l'it] amb les quals, a cops, feien volar la brutícia' + [bentað'u]* Es feia anar després d'haver-se servit de les [bul'iðos]
- 10 ■ Per a separar la palla del gra; amb el "raspall" s'agafava la palla més fina
- 11 +[mul'i]*
- 12 ■ Per a la palla +[mul,i ðe b'en]*
- 15 ■ ARC "Molt antigament"
- 16 ■ Mots en relació: [snn'istõn] 'claven la forca en el paller' i queda [ennist'að]; [ut'is] 'utensili'
- 18 ■ Per a remenar la palla
- 19 ■ Vg. il. 1323, IV □ Vg. il. 1323, IV +[mul,i ðe bont'a]*
- 22 ■ De fusta
- 23 ■ Només per a treure la palla □ De fusta; vg. il. 1364, IV
- 30 ■ Per a [ɔzþu'a] +[p'ala]
- 34 ■ De ferro o a vegades de fusta
- 35 ■ Vg. il. 1365, IV □ Vg. il. 1365, IV
- 39 ■ Classes: [də rəmən,a p'ajð], amb tres pues, i [də bont'a], amb quatre o cinc pues
- 40 ■ Classes: [f'orka pə'l'era], [f'orka ðə lo bət'udə]; vg. il. 290, II, i 1133, IV
- 44 ■ De fusta
- 45 ■ Altres tipus de forca: [f'orka ðə zir,a p'ajð], amb dues puntes; [fork'at], amb dues [p'uas]; [paðð'ø] per fer [paðð'es]; vg. il. 1331, IV
- 50 ■ De quatre o cinc pues
- 51 ■ De cinc pues
- 52 ■ Amb quatre pues; altres tipus de forques: [f'orka poj'lerø] amb dues pues i un [puyað'o]
- 53 ■ De quatre o cinc pues
- 60 +[m'akinø ðə bont'a]*
- 61 ■ Es fa anar [s feþ,ort u kw,antrø ðəl b'en]
- 64 ■ De cinc [fork'ons]
- 69 ■ El blat [ətʃak'aðə] amb [p,aləz ðə f'usto i tri'enkas]; [l,ajərə prən,io l poð'us i kəð,aðə l yç,a n'et] □ [f'orkø m sin p'us]
- 73 ■ Vg. il. 1041, IV +[f'orkø ðə kw,atrø fork'ons]/[p'ala]
- 81 ■ De tres, quatre, cinc o sis [fork'ons]
- 82 ■ Després s'usa la [rəsp'ajne]
- 88 ■ Vg. il. 1367, IV
- 90 ■ Vg. il. 1368, IV
- 93 □ Hom el feia rodar amb una "manivela" o [man'iða]
- 98 ■ Vg. il. 1337, IV
- 102 ■ Classe: [f'orka pa'l'era]; més grossa; vg. il. 1369, IV □ Vg. il. 1338, IV
- 104 □ És "una màquina"
- 105 +[tri'anse]/[f'orkø ðe zir'a]
De dues pues
- 107 ■ De dos, quatre o sis [fork'ons]
- 110 ■ S'entén [p'uas] o [poðey'ons]; vg. il. 1370, IV □ Derivat: [trians'a] 'fer anar la [tri'anse]'; vg. il. 1370, IV +[f'orkø pa'l'era] Per a posar la palla a la palleria
- 111 ■ De cinc o sis pues; vg. il. 1371, IV +[f'orkø ðe dos poðey'ons] Vg. il. 1371, IV
- 113 ■ De dues pues +[tri'anse]
De quatre o cinc pues
- 114 ■ De cinc pues; derivat: [trions'a]
- 117 +[f'orkø pa'l'era]/[f'orkø ðe ð'os]/[p'ala ðe trespal'a]
Vg. il. 1372, IV
- 118 ■ De tres puntes □ De quatre o cinc puntes
- 119 ■ Té cinc o sis pues i serveix per a separar el [bo'to] del gra; vg. il. 1345, IV
- 120 ■ De dos "pallègons"; vg. il. 1290, IV □ De cinc pues
- 121 ■ De tres, quatre o cinc pues +[tri'antya pa'l'era]
- 123 ■ De dos [fork'ons] □ De cinc o sis [fork'ons]
- 124 ■ De dues pues □ De dues, tres, quatre o cinc pues
- 125 ■ Vg. il. 384, II
- 127 ■ De tres pues
- 128 ■ Forca de sis puntes; vg. il. 1373, IV
- 131 ■ De fusta
- 132 ■ Es fa servir per a [palet'a], després de [bent'a]
- 134 ■ Vg. il. 1374, IV □ Vg. il. 1374, IV
- 135 ■ Vg. il. 1375, IV // +[tri'ensa f'orka] Vg. il. 1375, IV □ Pera [pale'sa], després de [bent'a]; vg. il. 1375, IV
- 140 ■ Vg. il. 207, II □ Vg. il. 207, II +[p'ala] Vg. il. 207, II
- 144 ■ Vg. il. 1358, IV
- 146 ■ De tres pues □ De cinc pues +[p'ala]
- 86 ■ f'orka □ bentað'o*
- 87 ■ f'orka □ bentað'o*
- 88 ■ f'orka → mul'i*
- 89 ■ f'orka pa'l'era → bentað'o
- 90 ■ f'orka □ bentað'o*
- 91 ■ f'orka → mul'i*
- 92 ■ f'orkes □ bentað'o*
- 93 ■ f'orka □ bentað'o*
- 94 ■ f'orka □ bentað'o*
- 95 ■ f'orka → bentað'o*
- 96 ■ f'orka → mul'i*
- 97 ■ m'akinø
- 98 ■ f'orka → bentað'o*
- 99 ■ f'orka □ bentað'o*
- 100 ■ f'orka □ bentað'o*
- 101 ■ f'orka → bentað'o*
- 102 ■ f'orka □ bentað'o*
- 103 ■ f'orka → bentað'o*
- 104 ■ f'orka → bentað'o*
- 105 +→
- 106 ■ f'orka
- 107 ■ f'orka →
- 108 ■ f'orka
- 109 ■ f'orka → tri'anse
- 110 ■ f'orka → tri'anse
- 111 ■ f'orka → tri'anse
- 112 ■ f'orka
- 113 ■ f'orka → dos poðey'ons
- 114 ■ f'orka → tri'anse
- 115 ■ f'orka
- 116 ■ f'orka
- 117 +→
- 118 ■ f'orka → tri'anse
- 119 ■ f'orka → tri'anse
- 120 ■ f'orka → tri'anse
- 121 ■ f'orka → tri'anse
- 122 ■ f'orka
- 123 ■ f'orka → tri'anse
- 124 ■ f'orka → tri'anse
- 125 ■ f'orka
- 126 ■ f'orka → tri'enga
- 127 ■ f'orka → tri'enga
- 128 ■ f'orka → tri'enga
- 129 ■ f'orka → tri'enga
- 130 ■ f'orka → tri'enga
- 131 ■ f'orka → p'ala
- 132 ■ f'orka → p'ala
- 133 ■ f'orka → tri'enga
- 134 ■ f'orka → p'ala
- 135 ■ f'orka → tri'enga
- 136 ■ f'orka → p'ala
- 137 ■ f'orka → p'ala
- 138 ■ f'orka → p'ala
- 139 ■ f'orka → p'ala
- 140 ■ f'orka → tri'enga
- 141 ■ f'orka → tri'enga
- 142 ■ f'orka → p'ala
- 143 ■ f'orka
- 144 ■ f'orka → p'ala
- 145 ■ f'orka → tri'enga
- 146 ■ f'orka → tri'enga
- 147 ■ f'orka → tri'enga
- 148 ■ f'orka → tri'enga
- 149 ■ f'orka → tri'enga
- 150 ■ f'orka → tri'enga
- 151 ■ f'orka → tri'enga
- 152 ■ f'orka → tri'enga
- 153 ■ f'orka → tri'enga
- 154 ■ f'orka → tri'enga
- 155 ■ f'orka → p'ala
- 156 ■ f'orka → p'ala
- 157 ■ f'orka
- 158 ■ f'orka → p'ala
- 159 ■ f'orka → p'ala
- 160 ■ f'orka → p'ala
- 161 ■ f'orka → p'ala
- 162 ■ f'orka → p'ala
- 163 ■ f'orka → p'ala
- 164 ■ f'orka → p'ala
- 165 ■ f'orka → p'ala
- 166 ■ f'orka → p'ala
- 167 ■ f'orka → p'ala
- 168 ■ f'orka → p'ala
- 169 ■ f'orka
- 170 ■ f'orka
- 171 ■ f'orka → p'ala
- 172 ■ f'orka → p'ala
- 173 ■ f'orka → p'ala
- 174 ■ f'orka → p'ala
- 175 ■ f'orka → p'ala
- 176 ■ f'orka → p'ala
- 177 ■ f'orka → p'ala
- 178 ■ f'orka → p'ala
- 179 ■ f'orka → p'ala
- 180 ■ f'orka → p'ala
- 181 ■ f'orka
- 182 ■ f'orka
- 183 ■ f'orka
- 184 ■ f'orka
- 185 ■ f'orka → fork'ons
- 186 ■ f'orka → p'ala
- 187 ■ f'orka
- 188 ■ f'orka → p'ala
- 189 ■ f'orka → p'ala
- 190 ■ f'orka
- 147 +[p'ala]
- 148 +[p'ala]
- 149 +[p'ala]
- 151 ■ De dues, tres, quatre o cinc pues
De sis pues +[p'ala]
- 152 ■ De tres "forcons"; vg. il. 1376, IV
De sis o vuit "forcons" +[p'ala]
Vg. il. 1377, IV
- 154 ■ Vg. il. 305, II □ Vg. il. 305, II
- 158 ■ Per a [sfi'ar] la batuda
- 160 ■ N'hi ha de [tres p'uys], de [kw,atrø p'uys] o [esp'esa]
i de [sin p'uys] o [esp'esa]
- 162 □ S'usa quan ja s'ha tret el pallús
- 168 □ "Es venta amb la pala, però fan servir la [f'orka] pa girar-lo i el [garb'eñ] pa netejar-lo"
- 177 ■ Vg. il. 1378, IV
- 185 ■ Vg. il. 1379, IV □ MORF +[p'ala]
Vg. il. 1379, IV // [venta'ora]
- 186 ■ "Pa trillar la palla"
- 189 ■ Vg. il. 1380, IV



Altres Llengüístics del Domini Català © ALDC

0 50 km

Escala 1: 1.500.000